



# Big Dutchman®



**Systemes d'abreuvement**  
pour truies, porcelets et porcs à l'engrais

# Des systèmes d'abreuvement sûrs et efficaces

L'approvisionnement en eau potable, fraîche et propre, est très importante pour que les animaux expriment tout leur potentiel de performance. Pour cela, les animaux doivent avoir

accès facilement à de l'eau propre, en quantités suffisantes. Big Dutchman satisfait ces exigences de façon idéale avec une très large gamme d'abreuvoirs et d'accessoires

pour les truies, les porcelets et les porcs à l'engrais.

Notre gamme comprend les produits suivants :

- ✔ abreuvoirs pipette
- ✔ abreuvoirs bol

- ✔ jeux de raccord d'eau
- ✔ doseurs de médicaments
- ✔ systèmes de trempage fixes

## Abreuvoirs pipette : de l'eau potable propre en quantité suffisante

Les abreuvoirs pipette garantissent la propreté de l'eau : leur prix est bon marché et il n'y a pas d'impuretés dans l'eau. Pour éviter tout gaspillage d'eau, la hauteur d'installation est déterminante. La tête du porc doit être inclinée vers le haut pendant qu'il boit. Dans les ateliers de post-sevrage et d'engraissement, les pipettes doivent être installées à différentes hauteurs. Pour

répondre aux diverses exigences du marché, Big Dutchman propose plusieurs abreuvoirs pipette avec des conduites d'abreuvement adéquates.

Par exemple :

- ✔ des pipettes haute pression pour les truies
- ✔ des pipettes haute et basse pression pour les porcelets
- ✔ des pipettes haute et basse pression pour le pré-engraissement et l'engraisse-

ment final  
✔ des tubes à vide.

Des conduites d'abreuvement avec étrier de protection sont également disponibles en option. Ces étriers peuvent aussi être montés ultérieurement. L'étrier de protection permet d'éviter que les animaux ne se blessent, par exemple lors de la sortie des porcs prêts à partir à l'abattoir.



**Abreuvoir arroseur pour truies**  
– haute pression



**Abreuvoir pipette pour porcelets**  
– haute et basse pression  
– utilisation facile par les porcelets, dès leur premier jour de vie



**Abreuvoir pipette pour porcs à l'engrais, avec boule de jeu**  
– haute pression  
– peu de gaspillage d'eau car les animaux sont obligés de le prendre complètement dans leur gueule



**Abreuvoir pipette pour porcs à l'engrais**  
– haute et basse pression  
– avec deux sorties à différentes hauteurs  
– adapté au pré-engraissement et à l'engraissement final



**Étrier de protection (montage ultérieur possible)**  
– pour porcelets et porcs à l'engrais

De plus, une conduite pour approvisionner en eau deux cases équipées au total de 4 pipettes (2 par case) est disponible.

Afin d'éviter un dépôt de vitamines ou de médicaments dans la conduite d'amenée, une dérivation permet à l'eau de s'écouler. Ainsi, les conduites

peuvent être facilement nettoyées après l'adjonction de médicaments. Même les abreuvoirs bol peuvent être équipés sans problème d'une dérivation.

Toutes les pipettes et conduites d'abreuvement sont en inox et bénéficient par conséquent d'une longue durée de vie.



**Conduite d'abreuvement pour approvisionner deux cases en eau**



**Conduite d'abreuvement avec dérivation**



**Tube à vide avec agitateur en forme de T pour auges longitudinales – haute pression**

Le tube à vide est utilisé pour les truies bloquées ou en salle de post-sevrage. Dès que les animaux veulent boire dans la grande auge transversale, l'eau s'écoule automatiquement. Plus l'auge est longue (max. 25 m par tube à vide), plus le système d'abreuvement est économique.



**Tube à vide avec agitateur en forme de J pour auges longitudinales**

## Abreuvoirs bol : pas de gaspillage d'eau ; faciles à manier

Les abreuvoirs bol sont très bien acceptés par les animaux. La forme du bord de l'abreuvoir cache la tête des animaux lorsqu'ils boivent. Le gaspillage d'eau est ainsi réduit. Les abreuvoirs bol sont particulière-

ment bien adaptés aux porcelets. Comme les porcelets voient l'eau, ils acceptent rapidement ces abreuvoirs. Les abreuvoirs bol spéciaux installés en position basse dans la case de mise bas

autorisent aussi bien l'accès des truies que des porcelets.

- ✓ abreuvoirs bol en inox pour porcelets sous la mère ;
- ✓ abreuvoirs bol en inox en post-sevrage ;
- ✓ abreuvoirs bol en inox en

engraissement ;

- ✓ abreuvoirs bol en fonte émaillée ; ils servent aussi bien aux truies qu'aux porcelets dans les cases de mise-bas.



**Abreuvoir bol pour porcelet sous la mère**



**Abreuvoir bol avec dérivation pour les porcs jusqu'à 35 kg**



**Abreuvoir bol pour l'engraissement**



**Abreuvoir bol avec protection de la vanne pour cases de mise-bas**

## Jeu de raccord d'eau : très flexible et sur mesure

Le jeu de raccord d'eau fait aujourd'hui partie intégrante d'un système d'abreuvement complet. Il est installé entre la conduite principale et la conduite qui alimente le bâtiment. Il présente les avantages suivants :

- ✓ structure compacte → il s'installe sans le moindre problème, même dans de petites avant-salles et cuisines ;
- ✓ montage simple, extension facile ;
- ✓ tous les éléments de raccordement

sont en PVC → protection optimale contre la corrosion.  
Le jeu de raccord d'eau peut être constitué de différents composants en fonction de vos exigences.



- 1 Le compteur d'eau détermine la consommation en eau
- 2 Le filtre à manomètre évite le colmatage des pipettes
- 3 Le régulateur de pression empêche toute surpression d'alimentation
- 4 Le filtre de rinçage à contre-courant est utilisé quand l'eau est fortement polluée
- 5 Le bypass de dérivation à 3 vannes à bille sert au raccordement d'un doseur de médicaments
- 6 Le doseur de médicaments permet de réaliser la prophylaxie de façon simple et sûre

Jeu de raccord d'eau pour diamètres nominaux de 1", 1 1/4" et 2"

## Doseur de médicaments : la juste dose administrée via l'eau de boisson

Le doseur de médicaments dose le niveau des vitamines et de médicaments souhaité dans l'eau potable. La quantité voulue peut être dosée très précisément car l'adjonction des solutions

dans le système d'abreuvement est proportionnelle à la consommation réelle d'eau. La préparation n'est mélangée à l'eau qu'en sortie de mélangeur. Le moteur n'entre ainsi

jamais en contact avec les produits utilisés → résultats : absence de colmatage, longue durée de vie.

### Les avantages

- ✓ un dosage précis quel que soit le débit ;
- ✓ une large gamme de doses ;
- ✓ de hauts débits de passage ;
- ✓ en cas de nettoyage régulier, longue durée de vie et sécurité de fonctionnement élevée en raison des matériaux de haute qualité (faible intolérance à un grand nombre de produits chimiques) ;
- ✓ des jeux de pièces de rechange spécifiques des pièces d'usure pour une maintenance rapide.



Doseur de médicaments de type 1



Doseur de médicaments de type 3 (résistant aux acides)

### Caractéristiques techniques du doseur de médicaments

Type		1	2	3
Plage de dosage	%	0,2 - 2,0	1,0 - 5,0	0,1 - 0,9
Débit	l/h	10 - 2500	10 - 2500	10 - 2500
Pression de service	Bar	0,3 - 6,0	0,3 - 6,0	0,3 - 6,0
Code N°		30-61-3540	30-61-3545	83-11-4857

## Mélangeur de médicaments



Les préparations liquides peuvent être directement pompées



Salle de service avec petit (60 l) et grand (1000 l) mélangeur de médicaments en acier inox

Les préparations liquides sont directement pompées depuis leur emballage d'origine.

Dans le cas de substances poudreuses ou visqueuses, un réservoir de mélange des médicaments équipé d'une pompe

rotative (60, 180 ou 210 l) doit être utilisé.

Si l'approvisionnement en eau du bâtiment utilise un circuit fermé, un réservoir de mélange des médicaments avec une pompe de circulation est utile. L'additif

et l'eau sont immédiatement mélangés dans le réservoir d'eau (750, 1000 ou 2000 l) selon la quantité requise, puis pompés dans le bâtiment.

## Système de trempage fixe pour le nettoyage en règle du bâtiment



Système de trempage fixe dans un compartiment d'engraissement pour un nettoyage méticuleux du bâtiment

La commande du système de pré-trempage proposée par Big Dutchman facilite le nettoyage et raccourcit nettement le temps de nettoyage après chaque lot → moins de temps de travail ! De plus, elle réduit la quantité d'eau nécessaire au nettoyage à haute pression. Une vanne de commande électromagnétique montée dans la conduite principale d'approvisionnement permet de régler individuellement les intervalles d'arrosage ou de pause des atomiseurs de trempage en fonction du degré de salissure.

La possibilité de monter les équipements en hauteur évite leur endommagement par le jet du nettoyeur à haute pression. Ce système peut facilement être adapté aux dimensions de chaque bâtiment.

# Valeurs indicatives, aides à la planification et à l'installation

	Poids vif (kg)	Besoins en eau* (l/animal par jour)	Hauteur abreuvoir bol** (mm)	Hauteur pipette dans l'abreuvoir 45°*** (mm)	Débit**** (l/min)
Porcelets sous la mère	< 9	0,7 - 1	80 - 105	150	0,4 - 0,5
Porcelets sevrés	< 29	1 - 3	80 - 105	250 - 550	0,5 - 0,7
Porcs à l'engrais	< 50	3 - 6	250 - 300	450 - 600	0,6 - 1,0
	50 - 80	5 - 8,5	250 - 300	650 - 700	0,8 - 1,2
	80 - 120	8,5 - 11	250 - 300	650 - 700	1,5 - 1,8
Truies					
- non gestantes/en début de gestation		8 - 12	350 - 400	900	1,5 - 1,8
- en fin de gestation		10 - 15	350 - 400	900	1,5 - 1,8
- en lactation		15+1,5/porcelet		900	2,5 - 3,0
Verrats		12 - 15	350 - 400	900	1,0 - 1,5

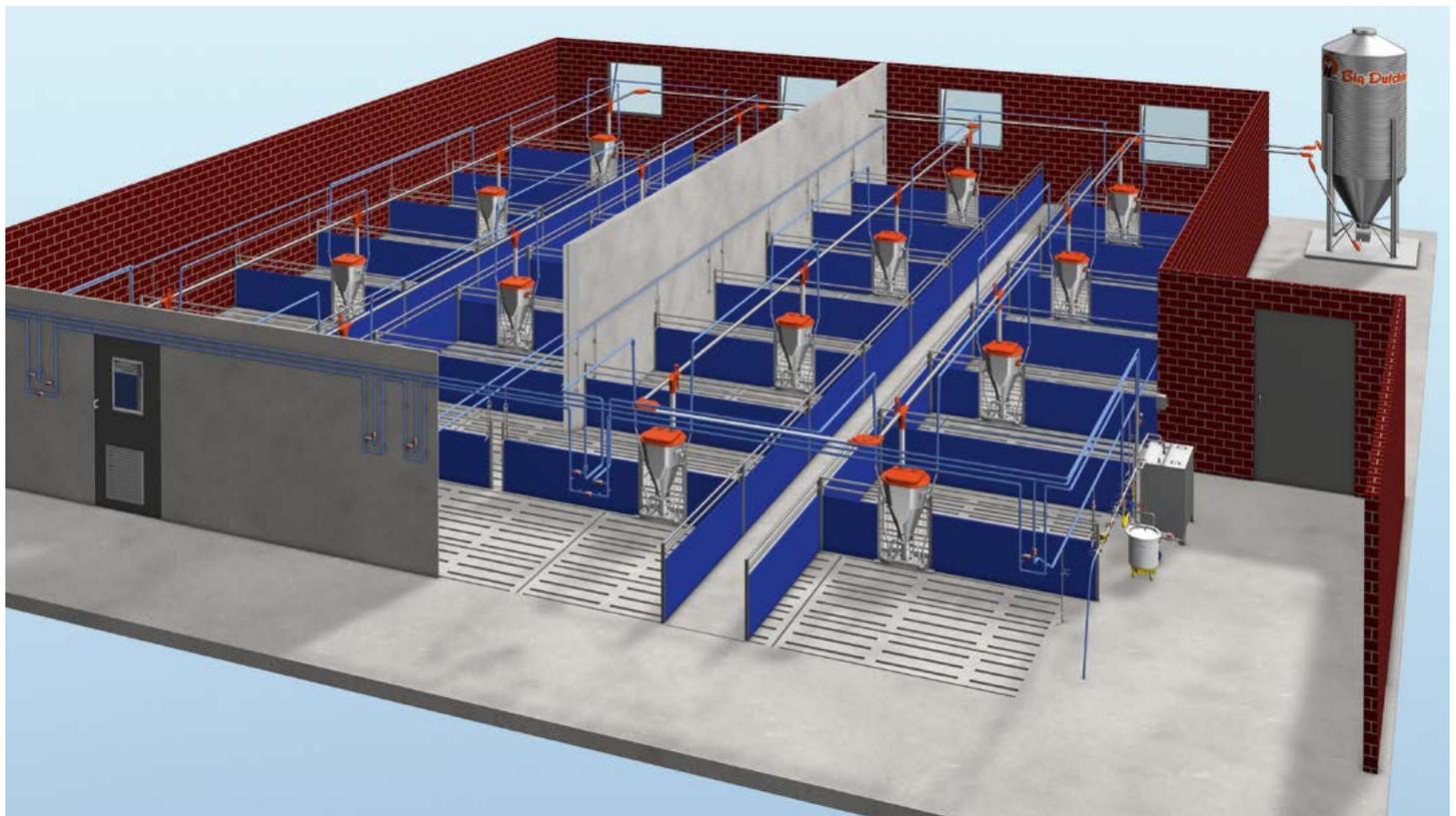
\* Ces informations sont des valeurs indicatives qui peuvent varier selon le climat et le type d'élevage.

\*\* Rebord supérieur du bol

\*\*\* Rebord inférieur de la pipette

\*\*\*\* Le débit d'un abreuvoir dépend particulièrement de la pression de l'eau, du diamètre de la conduite et de l'ouverture de la vanne.

Il est possible de régler le débit de certaines pipettes, particulièrement celles à haute pression. Veuillez respecter le mode d'emploi.



Croquis du système d'approvisionnement en eau et du système d'administration des médicaments dans un bâtiment compartimenté pour porcs à l'engrais



## Big Dutchman.

**Allemagne :**  
**Big Dutchman Pig Equipment GmbH**  
 Postfach 1163 · 49360 Vechta  
 Tel. +49(0)4447 801-0 · Fax -237  
 big@bigdutchman.de  
 www.bigdutchman.de

**États-Unis d'Amérique : Big Dutchman, Inc.**  
 Tel. +1 616 392 5981 · bigd@bigdutchmanusa.com  
 www.bigdutchmanusa.com

**Brésil : Big Dutchman (Brasil) Ltda.**  
 Tel. +55 54 2101 5900 · bigdutchmanbrasil@bigdutchman.com.br  
 www.bigdutchman.com.br

**Russie : 000 "Big Dutchman"**  
 Tel. +7 495 2295 171 · ikotov@bigdutchman.ru · www.bigdutchman.ru

**Région Asie / Pacifique : BD Agriculture (Thailand) Ltd.**  
 Tel. +66 2 349 6531 · info@bigdutchman.com · www.bigdutchman.com

**Chine : Big Dutchman (Tianjin) Livestock Equipment Co., Ltd.**  
 Tel. +86 10 6476 1888 · bdcnsales@bigdutchman.com  
 www.bigdutchman.cn